Pioneering for You

# Wilo-Atmos PICO




**en** Installation and operating instructions

4275507 • Ed.01/2026-07



## Table of contents


**1 General ... 4**
- 1.1 About these instructions ... 4
- 1.2 Copyright ... 4
- 1.3 Subject to change ... 4

**2 Safety ... 4**
- 2.1 Identification of safety instructions ... 4
- 2.2 Personnel qualifications ... 4
- 2.3 Electrical work ... 5
- 2.4 Operator responsibilities ... 5

**3 Description of the pump ... 5**
- 3.1 Overview ... 5
- 3.2 Operating and display elements ... 6
- 3.3 Type key ... 6
- 3.4 Technical data ... 6
- 3.5 Applications/control mode and functions ... 6

**4 Application/use ... 7**
- 4.1 Intended use ... 7
- 4.2 Misuse ... 7

**5 Transport and storage ... 7**
- 5.1 Scope of delivery ... 7
- 5.2 Transport inspection ... 8
- 5.3 Transport and storage conditions ... 8

**6 Installation and electrical connection ... 8**
- 6.1 Installation ... 8
- 6.2 Electrical connection ... 9

**7 Commissioning ... 11**
- 7.1 Venting ... 11
- 7.2 Set application/control mode ... 12

**8 Shutdown ... 12**
- 8.1 Shutting down the pump ... 12

**9 Maintenance ... 13**
- 9.1 Cleaning ... 13

**10 Faults, causes and remedies ... 13**
- 10.1 Fault messages ... 13

**11 Disposal ... 14**
- 11.1 Information on the collection of used electrical and electronic products ... 14

# 1 General

## 1.1 About these instructions

These instructions form part of the product. Compliance with the instructions is essential for correct handling and use:

- Read the instructions carefully before all activities.
- Keep the instructions in an accessible place at all times.
- Observe all product specifications.
- Observe the markings on the product.

The language of the original operating instructions is German. All other languages of these instructions are translations of the original operating instructions.

## 1.2 Copyright

WILO SE © 2026

The reproduction, distribution and utilisation of this document in addition to communication of its contents to others without express consent is prohibited. Offenders will be held liable for payment of damages. All rights reserved.

## 1.3 Subject to change

Wilo shall reserve the right to change the listed data without notice and shall not be liable for technical inaccuracies and/or omissions. The illustrations used may differ from the original and are intended as an exemplary representation of the product.

# 2 Safety

This chapter contains basic instructions for the individual life cycles of the product. Failure to observe this information carries the following risks:

- Danger to persons from electrical, mechanical and bacteriological effects as well as electromagnetic fields
- Environmental damage from discharge of hazardous substances
- Damage to property
- Failure of important product functions
- Failure of required maintenance and repair procedures

Failure to observe the instructions will result in the loss of any claims for damages.

**The directions and safety instructions in the other sections must also be observed!**

## 2.1 Identification of safety instructions

These installation and operating instructions set out safety instructions for preventing personal injury and damage to property, which are displayed in different ways:

- Safety instructions relating to personal injury start with a signal word and are **preceded by a corresponding symbol**.
- Safety instructions relating to property damage start with a signal word and are displayed **without** a symbol.

**Signal words**

- **DANGER!**
  Failure to follow the instructions will result in serious injury or death!
- **Warning!**
  Failure to follow instructions can lead to (serious) injury!
- **Caution!**
  Failure to follow instructions can lead to property damage and possible total loss.
- **Notice!**
  Useful information on handling the product

**Symbols**

These instructions use the following symbols:


General danger symbol


Danger of electric voltage


Warning of hot surfaces


Warning of magnetic fields


Notices

## 2.2 Personnel qualifications

Personnel must:

- Be instructed about locally applicable regulations governing accident prevention.
- Have read and understood the installation and operating instructions.

Personnel must have the following qualifications:

- Electrical work: a qualified electrician must carry out the electrical work.

- Installation/dismantling: The technician must be trained in the use of the necessary tools and fixation materials.
- The product must be operated by persons who have been instructed on how the complete system functions.

**Definition of "qualified electrician"**

A qualified electrician is a person with appropriate technical education, knowledge and experience who can identify **and** prevent electrical hazards.

## 2.3 Electrical work

- Electrical work must be performed by a qualified electrician.
- Nationally applicable guidelines, standards and regulations as well as specifications issued by the local energy supply companies for connection to the local power supply system must be observed.
- Before commencing work, disconnect the product from the mains and secure it against being switched on again.
- The connection must be secured by means of a residual-current device (RCD).
- The product must be earthed.
- Have defective cables replaced immediately by a qualified electrician.
- Never open the control module and never remove operating elements.

## 2.4 Operator responsibilities

- Have all work carried out by qualified staff only.
- Ensure on-site protection against contact with hot components and electrical hazards.
- Have defective gaskets and connection cables replaced.

Children shall not use or play with this appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

# 3 Description of the pump

High-efficiency circulator for hot-water heating systems with integrated differential pressure control. Control mode and delivery head (differential pressure) are adjustable. The differential pressure is controlled via the pump speed. For all control functions, the pump continuously adapts to the system's changing power requirements.

## 3.1 Overview

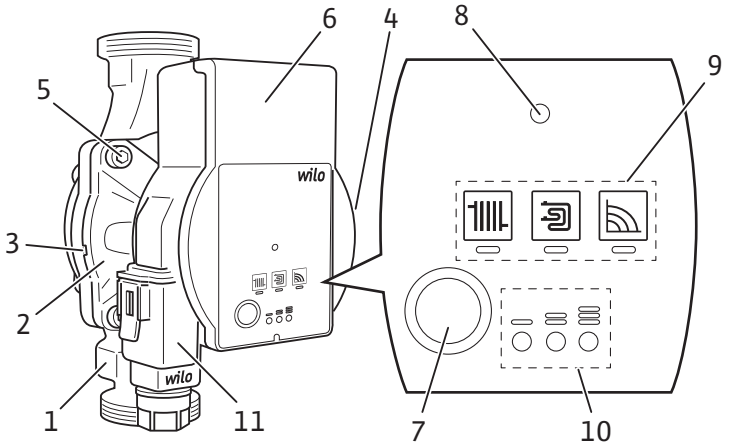
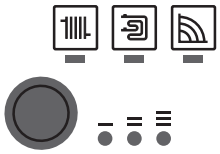



*Fig. 1:* Wilo-Atmos PICO

| Item | Designation | Explanation |
|---|---|---|
| 1. | Pump housing | With screwed connections |
| 2. | Glandless motor | Drive unit |
| 3. | Condensate drain openings | 4x around circumference |
| 4. | Rating plate | |
| 5. | Housing screws | 4 pieces securing the motor |
| 6. | Control module | Electronic unit with LED display |
| 7. | Operating button | for setting the pump |
| 8. | Run signal/fault signal LED | |
| 9. | Display of selected control mode | |
| 10 | Display of selected characteristic curve (I, II, III) | |
| 11 | Wilo-Connector, | Electrical mains connection |

## 3.2 Operating and display elements

### Operating button



Press:

- Select control mode.
- Select pump curve (I, II, III) within the control mode

### Indicator lights (LEDs)



- Signal display
  - LED lights up in green in normal operation
  - LED lights up/flashes in the event of a fault (see section 10.1)



- Display of selected control mode Δp-v, Δp-c and constant speed



- Display of selected pump curve (I, II, III) within the control mode

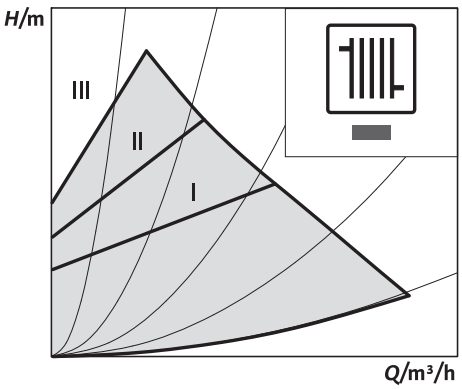
## 3.3 Type key

| Example: Wilo-Atmos PICO 25/1-6 130 | |
|---|---|
| Atmos PICO | High-efficiency pump |
| 25 | Nominal diameter of screwed connection:<br>15 (G 1), 25 (G 1½), 30 (G 2) |
| 1-6 | 1 = minimum delivery head in m (adjustable down to 0.5 m)<br>6 = maximum delivery head in m at Q = 0 m³/h |
| 130 | Installation length:<br>130 = 130 mm<br>--- = 180 mm |

## 3.4 Technical data

| | |
|---|---|
| Connection voltage | 1 ~ 230 V ± 10 %, 50/60 Hz |
| IP rating | See rating plate (4) |
| Energy efficiency index EEI | See rating plate (4) |
| Fluid temperatures at<br>max. ambient temperature +40 °C | -10 °C to +95 °C |
| Permitted ambient temperature | -10 °C to +40 °C |
| Max. operating pressure | 10 bar (1000 kPa) |
| Minimum inlet pressure at +95 °C | 0.3 bar (30 kPa) |

## 3.5 Applications/control mode and functions



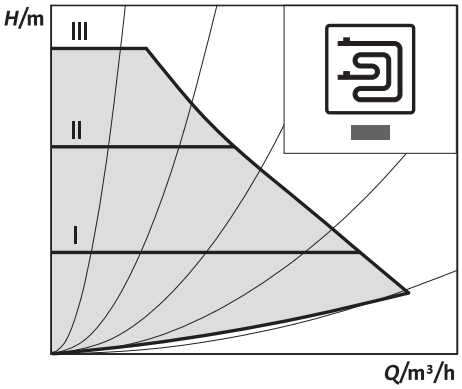

### Radiator heating system

Recommended for two-pipe heating systems with radiators to reduce the flow noise at thermostatic valves.

**Variable differential pressure Δp-v (I, II, III):** The pump reduces the delivery head to half when the volume flow in the pipe network decreases. Saving electrical energy by adjusting the delivery head to the volume flow requirement and through lower flow rates.

**NOTICE**

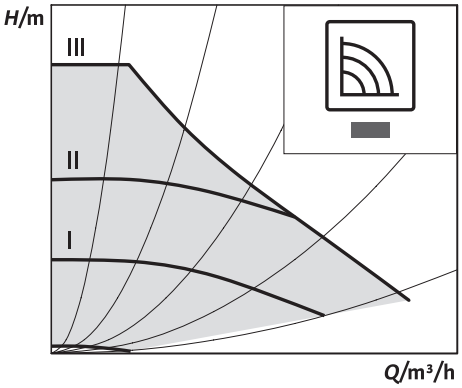
Factory setting: Δp-v, pump curve II




**Underfloor heating**

Recommended for underfloor heating. Also suitable for large-sized pipes, all applications without a variable pipe network curve (e.g. storage charging pumps) or single-pipe heating systems with radiators.

**Constant differential pressure Δp-c (I, II, III):** The control keeps the set delivery head constant irrespective of the pumped volume flow.




**Constant speed**

Recommended for systems with fixed system resistance requiring a constant volume flow.

**Constant speed (I, II, III):** The pump runs in three predefined fixed speed stages (I, II, III).

# 4 Application/use

## 4.1 Intended use

High-efficiency circulators in this series are exclusively intended for circulating fluids in hot-water heating systems and similar systems with constantly changing volume flows.

Permitted fluids:

- Heating water according to VDI 2035 (CH: as per SWKI BT 102-01).
- Water-glycol mixtures* with a maximum of 50 % glycol.

* Glycol has a higher viscosity than water. If admixtures of glycol are used, the pumping data of the pump must be corrected to match the mixing ratio.

**NOTICE**

Only introduce ready-to-use mixtures to the system.
The pump must not be used to mix fluid in the system.

## 4.2 Misuse

The operational reliability of the supplied product is only guaranteed for intended use. The values must never fall below or exceed the limit values specified in the catalogue/data sheet.

Misuse of the pump can lead to dangerous situations and damage:

- Never use non-specified fluids.
- Highly flammable materials/fluids should always be kept at a safe distance from the product.
- Never allow unauthorised persons to carry out work.
- Never operate the pump beyond the specified limits of use.
- Never carry out unauthorised conversions.
- Never operate with phase angle control.
- Use authorised Wilo accessories and genuine spare parts only.

Intended use also includes observing these instructions and the specifications and markings on the pump.

Any use beyond the intended use is considered misuse and will void any warranty claims.

# 5 Transport and storage

## 5.1 Scope of delivery

- High-efficiency circulator
- 2 gaskets
- Wilo-Connector

- Installation and operating instructions

### 5.2 Transport inspection

Check delivery immediately for damage and completeness. Where necessary make a complaint immediately.

### 5.3 Transport and storage conditions

Protect against moisture, frost and mechanical loads.

Permissible temperature range: –10 °C to +50 °C.

## 6 Installation and electrical connection

**DANGER**

**Risk of fatal injury!**

Incorrect installation and improper electrical connections can be life-threatening.

- Installation and electrical connection only by qualified personnel.
- Carry out work in accordance with locally applicable regulations.
- Adhere to accident prevention regulations.

### 6.1 Installation

**WARNING**

**Risk of burns from hot surfaces!**

Pump housing and glandless motor may become hot and cause burns if touched.

- During operation only touch the control module.
- Allow the pump to cool down before commencing any work.

**WARNING**

**Risk of scalding from hot fluids!**

Hot fluids can cause scalding.
Before the installation or removal of the pump or the dismantling of the housing screws, observe the following:

- Allow the heating system to cool down completely.
- Close shut-off devices or drain the heating system.

#### 6.1.1 Preparation

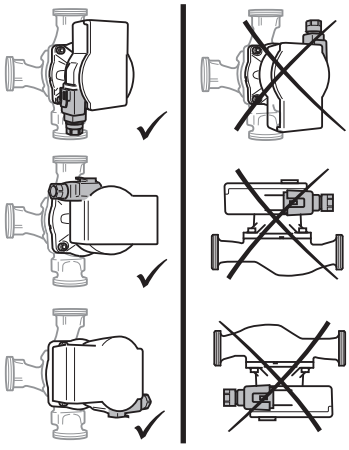


*Fig. 2:* Installation positions

**CAUTION**

**An incorrect installation position may damage the pump.**

- Select the installation location according to the permitted installation position (Fig. 2).
- The motor must always be installed horizontally.
- The electrical connection must never face upwards.

- Choose an installation point that is easily accessible.
- Observe the pump's permitted installation position (Fig. 2), rotate the motor head (2 + 6) if necessary.
- Install shut-off valves upstream and downstream of the pump to facilitate pump replacement.
  **CAUTION! Leaking water can damage the control module!**
  **Align the upper shut-off valve laterally so that leaking water cannot drip onto the control module (6).**
- When installing in the supply of open systems, the safety supply must branch off upstream of the pump (EN 12828).
- Complete all soldering and welding work.
- Flush the pipeline system.

### 6.1.2 Rotating the motor head

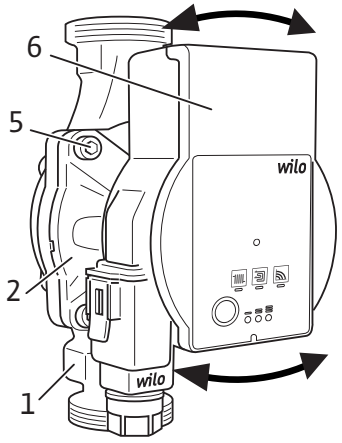



*Fig. 3:* Rotating the motor head

**WARNING**

**Risk of fatal injury from magnetic field!**

Highly magnetic components are fitted inside the pump; they can cause fatal injury to people with medical implants if the pump is dismantled.

- Never remove the rotor.

Rotate the motor head (Fig. 3) before installing and connecting the pump.

- If necessary, remove the thermal insulation shell.
- Hold the motor head (2+6) and unscrew the 4 housing screws (5).
  **CAUTION! Damage to the inner gasket causes leakage.**
  **Carefully rotate the motor head without removing it from the pump housing.**
- Carefully rotate the motor head (2+6).
- Observe the permitted installation position (Fig. 2) and the direction of flow arrow on the pump housing (1).
- Tighten the 4 housing screws (5).

### 6.1.3 Installing the pump

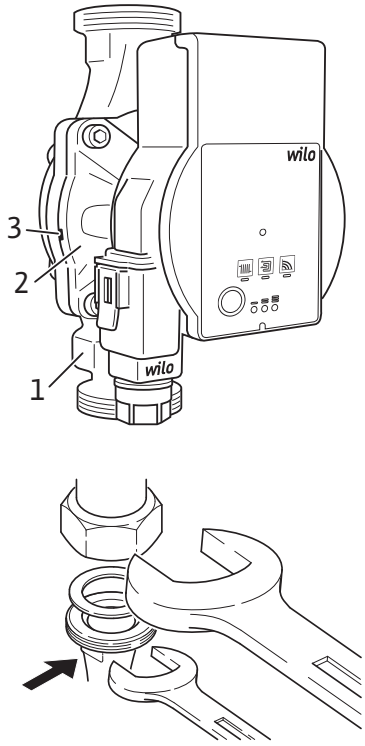



*Fig. 4:* Installing the pump

Observe the following points when installing the pump:

- Note the direction of flow arrow on the pump housing (1).
- Install with horizontal glandless motor (2), without mechanical tension.
- Place gaskets in the screwed connections.
- Screw on threaded pipe unions.
- Use an open-end wrench to secure the pump against twisting and screw tightly to piping.
- Re-mount the thermal insulation shell if required.
  **CAUTION! Insufficient heat dissipation and condensate may damage the control module and glandless motor.**
  **• Do not thermally insulate the glandless motor (2).**
  **• Leave all condensate drain openings (3) free.**

## 6.2 Electrical connection

**DANGER**

**Risk of fatal injury from electrical voltage!**

Immediate risk of fatal injury if live components are touched.

- Before commencing work, switch off the power supply and secure it from being switched on again.
- Never open the control module and never remove operating elements.

## CAUTION

**Pulsed mains voltage can cause damage to electronic components!**

- Never operate the pump with phase angle control.
- When switching the pump on or off using an external control unit, deactivate any voltage pulse (e.g. phase angle control).
- For applications where it is not clear whether the pump is operated with pulsed voltage, get the control/system manufacturer to confirm that the pump is operated with sinusoidal AC voltage.
- Switching the pump on/off via triacs/solid-state relays must be examined on a case-by-case basis.

### 6.2.1 Preparation

- The current type and voltage must correspond to the specifications on the rating plate.
- Provide maximum back-up fuse: 10 A, slow-blow.
- If a residual-current device (RCD) is used, it is recommended to use an RCD type A (pulse current sensitive). Check that the rules for the coordination of electrical equipment in the electrical installation are observed and, if necessary, adjust the RCD accordingly.
- Only operate the pump with sinusoidal AC voltage.
- Observe the switching frequency:
  - Switch-on/off procedures via mains voltage ≤ 100/24 h.
  - ≤ 20/h for a switching frequency of 1 min. between switching on/off via mains voltage.

## NOTICE

The inrush current of the pump is < 5 A. If the pump is switched “on” and “off” via a relay, it must be ensured that the relay is capable of switching an inrush current of at least 5 A. If necessary, obtain information from the boiler/control unit manufacturer.

- The electrical connection must be made via a fixed connecting cable equipped with a connector device or an all-pole switch with a contact opening width of at least 3 mm (DIN EN 60335-1).
- Use a connecting cable with sufficient outer diameter (e.g. H05VV-F3G1.5) to protect against leaking water and to ensure strain relief on the threaded cable connection.
- Use a heat-resistant connecting cable where fluid temperatures exceed 90 °C.
- Ensure that the connecting cable does not touch the pipes or the pump.

### 6.2.2 Connecting the pump

**Installing the Wilo-Connector**

- Disconnect the connecting cable from the power supply.
- Observe the terminal assignment (PE, N, L).
- Connect and install the Wilo-Connector (Fig. 5a to 5e).

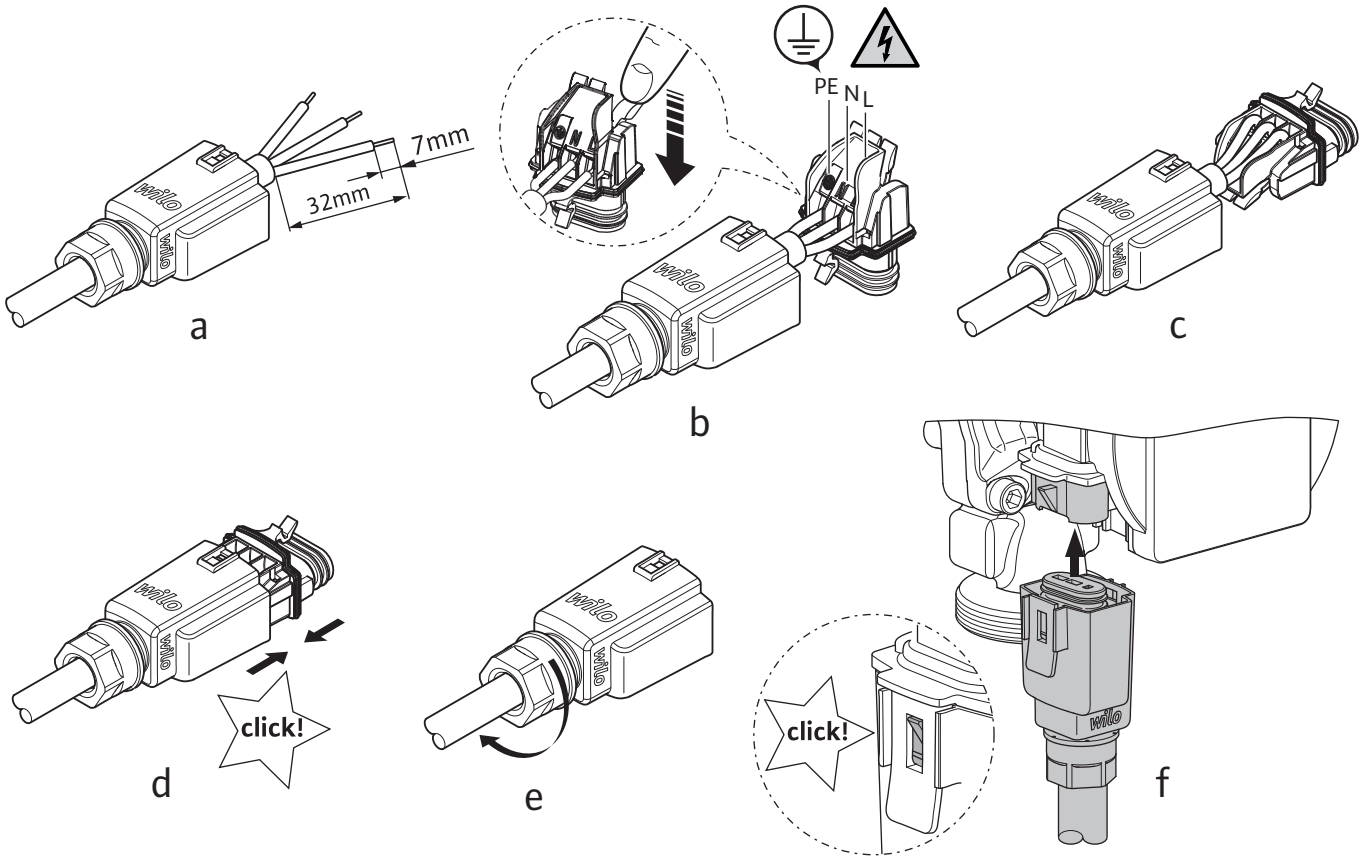



*Fig. 5:* Installing the Wilo-Connector

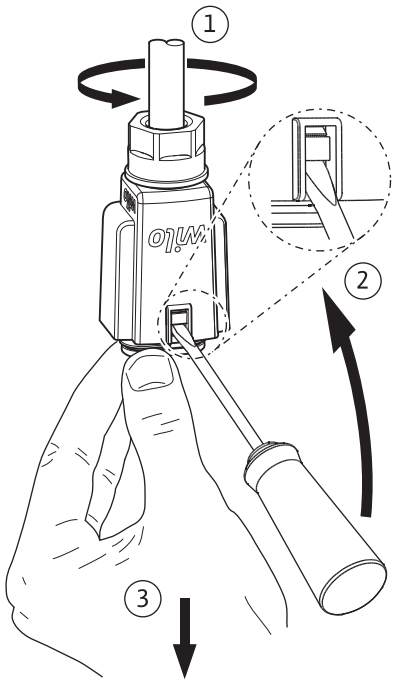



*Fig. 6:* Removing the Wilo-Connector

**Connecting the pump**

- Earth the pump.
- Connect the Wilo-Connector to the control module until it snaps into place (Fig. 5f).
- Activate the power supply.

**Removing the Wilo-Connector**

- Disconnect the connecting cable from the power supply.
- Remove the Wilo-Connector from the pump using a suitable screwdriver (Fig. 6).

## 7 Commissioning

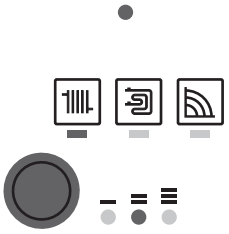
Commissioning only by qualified technicians.

### 7.1 Venting

- Charge the system appropriately and ventilate.
  – The pump vents automatically when first started.

## 7.2 Set application/control mode

### Select control mode



The control modes and corresponding pump curves are selected in clockwise order via the LEDs.

- Press the operating button briefly (approx. 1 second).
  - The LEDs display the set control mode and characteristic curve.

The following shows the various possible settings (for example: variable differential pressure Δp-v / characteristic curve II):

| | LED display | Control mode | Pump curve |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Differential pressure variable Δp-v | I |
| 2 |  | Constant differential pressure Δp-c | III |
| 3 |  | Constant differential pressure Δp-c | II |
| 4. |  | Constant differential pressure Δp-c | I |
| 5. |  | Constant speed | III |
| 6. |  | Constant speed | II |
| 7. |  | Constant speed | I |
| 8. |  | Differential pressure variable Δp-v | III |
| 9. |  | Differential pressure variable Δp-v | II |

- Pressing the button for the 9th time returns you to the basic setting (variable differential pressure Δp-v, characteristic curve II).

**NOTICE**

All settings and displays are retained if the power supply is interrupted.

# 8 Shutdown

## 8.1 Shutting down the pump

Shut down the pump immediately if the connecting cable or other electrical components are damaged.

- Disconnect the pump from the power supply.
- Contact Wilo customer service or a specialist technician.

# 9 Maintenance

## 9.1 Cleaning

- Carefully remove dirt from the pump on a regular basis using a dry duster.
- Never use liquids or aggressive cleaning agents.

# 10 Faults, causes and remedies



**DANGER**

**Risk of fatal electrical shock!**

Ensure there are no risks arising from electrical current!

- The pump must be voltage-free and secured against unauthorised re-activation prior to any repair work.
- Damage to the mains connection cable may only be repaired by a qualified electrician.



**WARNING**

**Risk of scalding!**

At high fluid temperatures and system pressures, allow the pump to cool down first and then depressurise the system.

| Faults | Causes | Remedies |
|---|---|---|
| Pump is not running with switched-on power supply. | Fuse protection defect. | Check the fuse protection. |
| Pump is not running with switched-on power supply. | Pump has no voltage. | Reconnect the voltage. |
| Pump makes noises. | Cavitation due to insufficient suction pressure. | Increase the system pressure within the permissible range. |
| Pump makes noises. | Cavitation due to insufficient suction pressure. | Check the delivery head setting and set it to a lower head if necessary. |
| Building does not get warm. | Heat output of the heating surfaces too low. | Increase setpoint. |
| Building does not get warm. | Heat output of the heating surfaces too low. | Set the control mode to Δp-c. |

## 10.1 Fault messages

- The fault signal LED indicates a fault.
- The pump switches off (depending on the fault) and attempts a cyclical restart.

| LED | Faults | Causes | Remedy |
|---|---|---|---|
| Lights up red | Blockage | Rotor blocked | Request customer service |
| Lights up red | Contacting/winding | Winding defective | Request customer service |
| Flashes red | Under/overvoltage | Power supply too low/high on mains side | Check mains voltage and operating conditions, and request customer service |
| Flashes red | Excessive module temperature | Module interior too warm | Check mains voltage and operating conditions, and request customer service |
| Flashes red | Short-circuit | Motor current too high | Check mains voltage and operating conditions, and request customer service |
| Flashes red/green | Generator operation | Water is flowing through the pump hydraulics but there is no mains voltage to the pump | Check mains voltage, flow rate/pressure and ambient conditions |
| Flashes red/green | Dry run | Air in the pump | Check mains voltage, flow rate/pressure and ambient conditions |

| LED | Faults | Causes | Remedy |
|---|---|---|---|
| Flashes red/ green | Overload | Sluggish motor, pump is operated outside of its specifications (e.g. high module temperature). The speed is lower than during normal operation. | Check mains voltage, flow rate/pressure and ambient conditions |

**If the fault cannot be remedied, contact an installer or Wilo customer service.**

## 11 Disposal

### 11.1 Information on the collection of used electrical and electronic products

Proper disposal and appropriate recycling of this product prevents damage to the environment and danger to your personal health.



**NOTICE**

**Disposal in domestic waste is prohibited!**

In the European Union this symbol may be included on the product, the packaging or the accompanying documentation. It means that the electrical and electronic products in question must not be disposed of along with domestic waste.

Please note the following points to ensure proper handling, recycling and disposal of the used products in question:

- Hand over these products at designated, certified collection points only.
- Observe the locally applicable regulations!

Please consult your local municipality, the nearest waste disposal site, or the dealer who sold the product to you for information on proper disposal. See www.wilo-recycling.com for more information about recycling.

**Subject to change without prior notice!**

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

# DECLARATION OF CONFORMITY

We, the manufacturer, declare under our sole responsability that these glandless circulating pump types of the series,

**Atmos PICO...**

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

**_ Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016 No. 1101) amended**

**_ Electromagnetic Compatibility (EMC) Regulations (SI 2016 No. 1091) amended**

**_ Eco-design for Energy-Related Products Regulations (SI 2010 No. 2617) as amended by Eco-design for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations (SI 2019 No. 539)**

**_ Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment Regulations (SI 2012 No. 3032) amended**

comply also with the following relevant standards:

**BS EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**BS EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; BS EN IEC 61000-6-1:2019;**
**BS EN IEC 61000-6-2:2019; BS EN IEC 61000-6-3:2021; BS EN IEC 61000-6-4:2019;**
**BS EN 16297-1:2012; BS EN 16297-2:2012; BS EN IEC 63000:2018;**

Person who places the product on the market:

Wilo (UK) Ltd
2nd Avenue, Centrum 100
Burton upon Trent - DE14 2WJ
Staffordshire - United Kingdom

Dortmund, 2023-04-28

DocuSigned by:
i.V. Claudia Brasse
A5291CFADEC34A9...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Declaration n°2215717-rev04 PC As-Sh n°4216446-GB-rev11

*ORIGINAL DECLARATION*

*F_GQ_013-82*

Docusign Envelope ID: 8118CB27-5CD4-436B-8EE1-D60600069D21

# DECLARATION OF CONFORMITY

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the pump types of the series,

**Atmos PICO...**

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

**_ELECTRICAL EQUIPMENT SAFETY SCHEME (EESS)**

**_RADIOCOMMUNICATIONS LABELLING (ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY) NOTICE 2017**

comply also with the following relevant standards:

**AS/NZS 60335.1:2020+A1:2021(+A2:2022); AS/NZS 60335.2.51:2020; AS/NZS 61000.6.1:2006 (R2016); AS/NZS 61000.6.2:2022; AS/NZS 61000.6.3:2021; AS 61000.6.4:2020;**

Person who places the product on the market:

Wilo Australia Head Office
Unit 2, 29 Alexandra Place
Murarrie QLD 4172 Australia

Dortmund, 2024-08-04

Signiert von:
ppa. Holger Herchenhein
00F087B98470458...

Holger HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

WILO SE
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

Declaration n°2223802-rev02

PC As-Sh n°4216446-ANZ-rev10

*ORIGINAL DECLARATION /*

*F_GQ_013-85*

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

CE

# DECLARATION OF CONFORMITY
# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these glandless circulating pump types of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Nassläufer-Umwälzpumpen der Baureihen,

**Atmos PICO ...**

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

**_ 2014/35/EU - LOW VOLTAGE / NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE**

**_ 2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE**

**_ 2009/125/EC - ENERGY-RELATED PRODUCTS / NERGIEVERBRAUCHSRELEVANTER PRODUKTE - RICHTLINIE (and according to the regulation 641/2009 on glandless circulators amended by 622/2012 / und gemäß der Verordnung (EG) Nr. 641/2009 über Nassläuferpumpen, geändert durch 622/2012)**

**_ 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;
EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;
EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Dortmund, 2023-04-28

DocuSigned by:
i.V. Claudia Brasse
A5291CFADEC34A9...

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

wilo

Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Declaration n°2155977-rev09

PC As-Sh n°4216446-EU-rev11

*ORIGINAL DECLARATION / ORIGINAL-ERKLÄRUNG*

*F_GQ_013-82*

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

**EL** — Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης

Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι οι υδρολίπαντοι κυκλοφορητές της σειράς
(Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος) **Atmos PICO ...**
στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:

**|| 2014/35/EU - Χαμηλής Τάσης || 2014/30/EU - Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας || 2009/125/EC - Συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα || 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών**

συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι: D-44263 Dortmund

**ES** — Traducción oficial de la Declaración

Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los circuladores de rotor húmedo de la(s) serie(s)
(El nº de serie está marcado en la placa de características del producto) **Atmos PICO ...**
cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:

**|| 2014/35/EU - Baja Tensión || 2014/30/EU - Compatibilidad Electromagnética || 2009/125/EC - Productos relacionados con la energía || 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas**

así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos: D-44263 Dortmund

**FR** — Traduction officielle de la déclaration

Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de circulateurs des séries,
Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit) **Atmos PICO ...**
dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :

**|| 2014/35/EU - BASSE TENSION || 2014/30/EU - COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE || 2009/125/EC - PRODUITS LIES A L'ENERGIE (et conformément au règlement 641/2009 sur les circulateurs à rotor noyé amendé par 622/2012) || 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES**

sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Personne autorisée à constituer le dossier technique est : D-44263 Dortmund

**IT** — Traduzione ufficiale della Dichiarazione

Noi, il costruttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questi tipi di circolatori a rotore bagnato della serie,
(Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto) **Atmos PICO ...**
allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:

**|| 2014/35/EU - Bassa Tensione || 2014/30/EU - Compatibilità Elettromagnetica || 2009/125/EC - Prodotti connessi all'energia || 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose**

rispettare anche le seguenti norme pertinenti:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è: D-44263 Dortmund

**PT** — Tradução oficial da Declaração

Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) circulador(es) de rotor húmido da(s) série(s),
(O nº de série está marcado na placa de características do produto) **Atmos PICO ...**
está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional

**|| 2014/35/EU - Baixa Voltagem || 2014/30/EU - Compatibilidade Electromagnética || 2009/125/EC - Produtos relacionados com o consumo de energia || 2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas**

assim como as seguintes disposições das normas europeias
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

**DA** — **Officiel oversættelse af erklæringen**

Vi, producenten, erklærer under vores eget ansvar, at disse kirtelfrie cirkulationspumpetyper i serien,
(Serienummeret er markeret på produktpladen) **Atmos PICO ...**
i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:

**|| 2014/35/EU - Lavspændings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2009/125/EC - Energirelaterede produkter || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer**

også overholde følgende relevante standarder:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er: D-44263 Dortmund

**ET** — **Deklaratsiooni ametlik tõlge**

Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et need seeria näärmeteta tsirkulatsioonipumbad,
(Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) **Atmos PICO ...**
oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:

**|| 2014/35/EU - Madalpingeseadmed || 2014/30/EU - Elektromagnetilist Ühilduvust || 2009/125/EC - Energiamõjuga toodete || 2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta**

vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik: D-44263 Dortmund

**FI** — **Julistuksen virallinen käännös**

Me valmistaja vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että nämä sarjan tiivisteettömät kiertovesipumput,
(Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) **Atmos PICO ...**
toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:

**|| 2014/35/EU - Matala Jännite || 2014/30/EU - Sähkömagneettinen Yhteensopivuus || 2009/125/EC - Energiaan liittyvien tuotteiden || 2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta**

noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on: D-44263 Dortmund

**IS** — **Opinber þýðing á yfirlýsingunni**

Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að þessar kirtillausu hringlaga dælugerðir seríunnar,
(Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) **Atmos PICO ...**
í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:

**|| 2014/35/EU - Lágspennutilskipun || 2014/30/EU - Rafseguls-samhæfni-tilskipun || 2009/125/EC - Tilskipun varðandi vörur tengdar orkunotkun || 2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna**

uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er: D-44263 Dortmund

**LT** — **Oficialus deklaracijos vertimas**

Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos šlapio rotoriaus siurblių modeliai,
(Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) **Atmos PICO ...**
taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:

**|| 2014/35/EU - Žema įtampa || 2014/30/EU - Elektromagnetinis Suderinamumas || 2009/125/EC - Energija susijusiems gaminiams || 2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo**

taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

**LV**

**Deklarācijas oficiālais tulkojums**

Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka šie slapjā rotora cirkulācijas sūkņu tipi,

(Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes)

**Atmos PICO ...**

piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:

**|| 2014/35/EU - Zemsprieguma || 2014/30/EU - Elektromagnētiskās Saderības || 2009/125/EC - Enerģiju saistītiem ražojumiem || 2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE**

atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: D-44263 Dortmund

**NL**

**Officiële vertaling van de verklaring**

Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat deze natloper-circulatiepompen van de serie,

(Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product)

**Atmos PICO ...**

in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:

**|| 2014/35/EU - Laagspannings || 2014/30/EU - Elektromagnetische Compatibiliteit || 2009/125/EC - Energiegerelateerde producten || 2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen**

voldoen ook aan de volgende relevante normen:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is: D-44263 Dortmund

**NO**

**Offisiell oversettelse av erklæring**

Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at våtløper sirkulasjonspumper under type serie,

(serienummeret er markert på pumpeskilt )

**Atmos PICO ...**

I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning

**|| 2014/35/EU - Lavspenningsdirektiv || 2014/30/EU - EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet || 2009/125/EC - Direktiv energirelaterte produkter || 2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer**

Oppfølger også relevante standarder

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er: D-44263 Dortmund

**SV**

**Officiell översättning av försäkran**

Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att de våtlöpande cirkulationspumparna i serien

(Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt)

**Atmos PICO ...**

i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning

**|| 2014/35/EU - Lågspännings || 2014/30/EU - Elektromagnetisk Kompatibilitet || 2009/125/EC - Energirelaterade produkter || 2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen**

överrenstämmer också med följande relevanta standarder:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är: D-44263 Dortmund

**GA**

**Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm**

Bidh sinn, an neach-dèanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil na seòrsachan pumpa cuairteachaidh glandless seo den t-sreath,

(Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh)

**Atmos PICO ...**

anns an stàit lìbhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:

**|| 2014/35/EU - Ísealvoltais || 2014/30/EU - Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach || 2009/125/EC - Fuinneamh a bhaineann le táirgí || 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu**

gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

**BG** — **Официален превод на Декларация**

Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че помпите с мокър ротор от серията,

Серийните номера са обозначени на табелата на продукта

**Atmos PICO ...**

В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство

**|| 2014/35/EU - Ниско Напрежение || 2014/30/EU - Електромагнитна съвместимост || 2009/125/EC - Продукти, свързани с енергопотреблението || 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества**

Също така отговарят на следните изискуеми норми:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е: D-44263 Dortmund

**CS** — **Oficiální překlad Prohlášení**

My, výrobce, prohlašujeme na základě naší výhradní odpovědnosti, že tyto bezucpávkové oběhové čerpadlo řady,

(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)

**Atmos PICO ...**

ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:

**|| 2014/35/EU - Nízké Napětí || 2014/30/EU - Elektromagnetická Kompatibilita || 2009/125/EC - Výrobků spojených se spotřebou energie || 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek**

dodržovat také následující relevantní normy:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je: D-44263 Dortmund

**HR** — **Službeni prijevod Deklaracije**

Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da ova mokrorotorna pumpa tipa iz serije,

(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)

**Atmos PICO ...**

u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:

**|| 2014/35/EU - Smjernica o niskom naponu || 2014/30/EU - Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica || 2009/125/EC - Smjernica za proizvode relevantne u pogledu potrošnje energije || 2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari**

u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: D-44263 Dortmund

**HU** — **A Nyilatkozat hivatalos fordítása**

Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat nedvestengelyű keringető szivattyúi,

(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetik)

**Atmos PICO ...**

leszállított kivitelükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek

**|| 2014/35/EU - Alacsony Feszültségű || 2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségre || 2009/125/EC - Energiával kapcsolatos termékek || 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról**

megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy: D-44263 Dortmund

**PL** — **Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności**

Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że typoszeregi bez dławnicowych pomp obiegowych z serii

(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)

**Atmos PICO ...**

w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:

**|| 2014/35/EU - Niskich Napięć || 2014/30/EU - Kompatybilności Elektromagnetycznej || 2009/125/EC - Produktów związanych z energią || 2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji**

są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: D-44263 Dortmund

DocuSign Envelope ID: 895765B5-A647-42E7-A92C-B1A173B41715

**RO** — **Traducere oficială a Declarației**

Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că aceste tipuri de pompe de recirculare cu rotor umed, din seria
(Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului) **Atmos PICO ...**
în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă:

**|| 2014/35/EU - Joasă Tensiune || 2014/30/EU - Compatibilitate Electromagnetică || 2009/125/EC - Produselor cu impact energetic || 2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase**

sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persoana autorizată sa compileze dosarul tehnic este: D-44263 Dortmund

**SK** — **Oficiálny preklad vyhlásenia**

My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tieto bezucpávkové obehové čerpadlá radu,
(Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom) **Atmos PICO ...**
v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom:

**|| 2014/35/EU - Nízkonapäťové zariadenia || 2014/30/EU - Elektromagnetickú Kompatibilitu || 2009/125/EC - Energeticky významných výrobkov || 2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok**

spĺňať aj nasledujúce relevantné normy:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je: D-44263 Dortmund

**SL** — **Uradni prevod izjave**

Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da te vrste obtočnih črpalk brez žleze serije,
(Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka) **Atmos PICO ...**
v stanju dostave ravnajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrezno nacionalno zakonodajo:

**|| 2014/35/EU - Nizka Napetost || 2014/30/EU - Elektromagnetno Združljivostjo || 2009/125/EC - Izdelkov, povezanih z energijo || 2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi**

izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične datoteke, je: D-44263 Dortmund

**TR** — **CE Uygunluk Beyanı**

Biz üretici olarak, sirkülasyon pompa tip serilerinin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz.
Seri numarası ürünün üzerindedir. **Atmos PICO ...**

teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur;

**|| 2014/35/EU - Alçak Gerilim Yönetmeliği || 2014/30/EU - Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği || 2009/125/EC - Eko Tasarım Yönetmeliği || 2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran**

İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları;
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi; D-44263 Dortmund

**MT** — **Traduzzjoni uffiċjali tad-Dikjarazzjoni**

Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li dawn it-tipi ta 'pompa ċirkolanti mingħajr glandola tas-serje,
(In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjanċa tas-sit tal-prodott) **Atmos PICO ...**
fl-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li ġejjin u mal-leġislazzjoni nazzjonali relevanti:

**|| 2014/35/EU - Vultaġġ Baxx || 2014/30/EU - Kompatibbiltà Elettromanjetika || 2009/125/EC - Prodotti relatati mal-enerġija || 2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikoluži**

jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li ġejjin:
**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021;**
**EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019;**
**EN IEC 61000-6-3:2021; EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012; EN IEC 63000:2018;**

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1

Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija: D-44263 Dortmund



wilo



**Local contact at**
**www.wilo.com/contact**

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Pioneering for You